

Stato lavori – terminata la fase 1 del progetto

Sono terminati i lavori della fase 1 del progetto di recupero e valorizzazione del Villaggio di Prada, lavori che si sono concentrati sulla conservazione e il restauro parziale (il lavoro sarà terminato virtualmente) degli edifici dei comparti 7, 10 e 13 (a nord ovest del villaggio) per un totale di 9 stabili. Il risultato ottenuto, con una spesa di quasi 1.6 mio di franchi, è dal nostro punto di vista sorprendente e rispecchia appieno le aspettative e le direttive dell'Ufficio dei beni culturali. Come evidenziato dallo stesso ufficio, opere di recupero di questo genere comportano sempre molteplici imprevisti e difficoltà e anche a Prada ci siamo trovati confrontati con delle problematiche quale la natura molto friabile del terreno in certe zone che ha imposto il necessario rinforzo e la posa di drenaggi supplementari oppure una quantità maggiore di materiale di crollo all'interno degli stabili ed una maggiore fragilità dei muri sommersi rispetto alle ipotesi iniziali. E' evidente come questi imprevisti hanno comportato e comportano tutt'ora un maggior costo impossibile da definire prima dello scavo del singolo stabile.

Ritrovamenti

Dopo il ritrovamento di quello che è stato stabilito essere un forno avvenuto la scorsa primavera, qualche settimana fa, il nostro archeologo Giorgio Nogara che segue giornalmente i lavori a Prada, ci ha comunicato il ritrovamento del primo focolare a pianterreno di un edificio. Ciò rispecchia la particolarità di Prada, dove i pianterreni, a differenza di quanto constatato regolarmente in agglomerazioni comparabili, non sembrano essere occupati da cucine o stalle, bensì da cantine, magazzini e laboratori. Vi sono poi stati dei ritrovamenti di utensili quali coltelli, delle forche da fieno, delle prede per affilare le falci, ma anche dei resti di serrature di porte o finestre, delle chiavi, ed infine dei cocci di recipienti da cottura rimontanti al 15 e la 16 secolo, nonché un anello, probabilmente appartenuto ad una donna, ritrovato sul suolo in calce di uno degli edifici.

A dire il vero si tratta di pochi ritrovamenti a conferma che al momento dell'abbandono del Villaggio è stato portato via il più possibile.

La particolarità degli edifici di Prada

I lavori svolti durante questa prima fase, ci permettono di evidenziare la particolarità degli edifici di Prada, case molto grandi (in massima parte di tre piani) e ben costruite, sicuramente abitati da una popolazione relativamente benestante, dal tenore di vita comparabile a quella che viveva tra le mura di Bellinzona, di cui Prada, con le sue molteplici vie di comunicazione interna, sembra costituire un quartiere.

Prossimi passi

Il Consiglio di fondazione coadiuvato dai tecnici ingegner Andrea Demarta (capoprogetto), Renzo Bagutti (architetto) e Giorgio Nogara (archeologo), sta lavorando sulle fasi 2 e 3 del progetto, che comprendono, rispettivamente, la conservazione e il restauro parziale degli edifici dei comparti 8, 9, 11, 14, 15, 16 e 17 (sud-est del villaggio), per un totale di 16 stabili, e i lavori di sistemazione del sagrato della chiesa, con la messa in valore dei 7 o 8 edifici che vi si trovano, dei quali uno verrà adibito a punto d'accoglienza, centro d'informazione sui risultati dei lavori e a magazzino per il deposito di materiale. I preventivi di dettaglio per queste opere sono in fase di allestimento ma è ragionevole prevedere una spesa complessiva di almeno 2 mio di franchi.

Stand der Arbeiten - Phase 1 des Projekts abgeschlossen

Die Arbeiten der Phase 1 des Projekts zur Restaurierung und Aufwertung des Dorfes Prada sind abgeschlossen. Die Arbeiten konzentrierten sich auf die Konservierung und Teilrestaurierung (die Arbeiten werden praktisch abgeschlossen sein) der Gebäude in den Abteilungen 7, 10 und 13 (Nordwesten des Dorfes), insgesamt 9 Gebäude. Das mit einem Aufwand von fast 1,6 Millionen Franken erzielte Ergebnis ist aus unserer Sicht überraschend und entspricht voll und ganz den Erwartungen und Richtlinien des Amtes für Denkmalpflege. Wie das Amt selbst betont, sind Restaurierungsarbeiten dieser Art immer mit zahlreichen unvorhergesehenen Ereignissen und Schwierigkeiten verbunden, und auch in Prada sahen wir uns mit Problemen konfrontiert, wie z.B. der sehr brüchigen Beschaffenheit des Bodens in bestimmten Bereichen, die eine notwendige Verstärkung und die Verlegung einer zusätzlichen Drainage erforderten, oder einer größeren Menge an Einsturzmaterial im Inneren der Gebäude und einer größeren Brüchigkeit der unter Wasser liegenden Mauern als ursprünglich angenommen. Es liegt auf der Hand, dass diese unvorhergesehenen Ereignisse zu höheren Kosten führten und führen, die vor dem Aushub der einzelnen Gebäude unmöglich zu bestimmen waren.

Funde

Nach der Entdeckung eines Ofens im vergangenen Frühjahr hat uns unser Archäologe Giorgio Nogara, der die tägliche Arbeit in Prada verfolgt, vor einigen Wochen über die Entdeckung der ersten Feuerstelle im Erdgeschoss eines Gebäudes informiert. Darin spiegelt sich die Besonderheit von Prada wider, wo die Erdgeschosse, anders als in vergleichbaren Gemeinden üblich, nicht von Küchen oder Ställen, sondern eher von Kellern, Lagerräumen und Werkstätten belegt zu sein scheinen. Werkzeuge wie Messer, Heugabeln, Sensenschärfer, Reste von Tür- oder Fensterschlössern, Schlüssel und schließlich Scherben von Kochgeschirr aus dem 15. und 16. Jahrhundert sowie ein Ring, der wahrscheinlich einer Frau gehörte, wurden auf dem Kalkboden eines der Gebäude gefunden.

Dies sind jedoch nur einige wenige Funde, die bestätigen, dass bei der Aufgabe des Dorfes so viel wie möglich mitgenommen wurde.

Die Besonderheit der Gebäude von Prada

Die in dieser ersten Phase durchgeführten Arbeiten erlauben es, die Besonderheit der Gebäude von Prada hervorzuheben. Es handelt sich um sehr grosse (meist dreistöckige) und gut gebaute Häuser, die zweifellos von einer relativ wohlhabenden Bevölkerung bewohnt wurden, deren Lebensstandard mit demjenigen vergleichbar war, der in den Mauern von Bellinzona lebte, von dem Prada mit seinen zahlreichen internen Verbindungswegen einen Stadtteil zu bilden scheint.

Nächste Schritte

Der Stiftungsrat arbeitet mit Unterstützung des technischen Personals, bestehend aus den Ingenieuren Andrea Demarta (Projektleiter), Renzo Bagutti (Architekt) und Giorgio Nogara (Archäologe), an den Phasen 2 und 3 des Projekts, die jeweils die Konservierung und teilweise Restaurierung der Gebäude in den Abschnitten 8, 9, 11, 14, 15 16 und 17 (südöstlich des Dorfes), insgesamt 16 Gebäude, sowie die Arbeiten auf dem Kirchhof mit der Aufwertung der 7 oder 8 dort befindlichen Gebäude, von denen eines als Empfangsstelle, Informationszentrum über die Ergebnisse der Arbeiten und Lager für das Material genutzt werden soll. Detaillierte Kostenvoranschläge für diese Arbeiten werden zur Zeit ausgearbeitet, aber es ist davon auszugehen, dass sich die Gesamtkosten auf mindestens 2 Millionen CHF belaufen werden.

Etat d'avancement des travaux - phase 1 du projet achevée

Les travaux de la phase 1 du projet de restauration et de mise en valeur du Village du Prada sont terminés. Les travaux ont porté sur la conservation et la restauration partielle (les travaux seront pratiquement terminés) des bâtiments des compartiments 7, 10 et 13 (nord-ouest du village), soit un total de 9 bâtiments. Le résultat obtenu, avec une dépense de près de 1,6 million de francs, est de notre point de vue surprenant et correspond tout à fait aux attentes et aux directives de l'Office des Biens Culturels. Même à Prada, nous avons été confrontés à des problèmes tels que la nature très friable du sol dans certaines zones, qui a exigé le renforcement nécessaire et la mise en place d'un drainage supplémentaire, ou une plus grande quantité de matériaux d'effondrement à l'intérieur des bâtiments et une plus grande fragilité des murs submergés que ce qui avait été prévu à l'origine. Il est évident que ces événements imprévus ont entraîné et entraînent encore un coût plus élevé qu'il était impossible de définir avant l'excavation de chaque bâtiment.

Les découvertes

Après la découverte de ce qui s'est avéré être un four au printemps dernier, il y a quelques semaines, notre archéologue Giorgio Nogara, qui suit les travaux quotidiens à Prada, nous a informés de la découverte du premier foyer au rez-de-chaussée d'un bâtiment. Cela reflète la particularité de Prada, où les rez-de-chaussée, contrairement à ce que l'on trouve régulièrement dans des agglomérations comparables, ne semblent pas être occupés par des cuisines ou des étables, mais plutôt par des caves, des entrepôts et des ateliers. Des outils tels que des couteaux, des fourches à foin, des outils à aiguiser les faux, ainsi que des restes de serrures de portes ou de fenêtres, des clés, et enfin des tessons de récipients de cuisine datant des XVe et XVIe siècles, ainsi qu'une bague, appartenant probablement à une femme, ont été trouvés sur le sol en chaux de l'un des bâtiments.

En réalité, il ne s'agit que de quelques trouvailles qui confirment que le maximum a été emporté lors de l'abandon du village.

La particularité des bâtiments de Prada

Le travail effectué au cours de cette première phase permet de mettre en évidence la particularité des bâtiments de Prada, de très grandes maisons (pour la plupart à trois étages) et bien construites, sans doute habitées par une population relativement aisée, au niveau de vie comparable à celle qui vivait à l'intérieur des murs de Bellinzona, dont Prada, avec ses multiples voies de communication internes, semble constituer un quartier.

Prochaines étapes

Le Conseil d'administration, assisté par l'équipe technique composée des ingénieurs Andrea Demarta (chef de projet), Renzo Bagutti (architecte) et Giorgio Nogara (archéologue), travaille sur les phases 2 et 3 du projet, qui comprennent respectivement la conservation et la restauration partielle des bâtiments des sections 8, 9, 11, 14, 15, 16 et 17 (au sud-est du village), ainsi que les travaux dans la cour de l'église, avec la mise en valeur des 7 ou 8 bâtiments qui s'y trouvent, dont l'un sera utilisé pour la restauration de l'église. 16 et 17 (au sud-est du village), soit un total de 16 bâtiments, et les travaux sur le cimetière, avec la valorisation des 7 ou 8 bâtiments qui s'y trouvent, dont l'un servira de point d'accueil, de centre d'information sur les résultats des travaux et d'entrepôt pour le stockage du matériel. Les devis détaillés de ces travaux sont en cours de préparation, mais on peut raisonnablement s'attendre à une dépense totale d'au moins 2 millions de francs suisses.